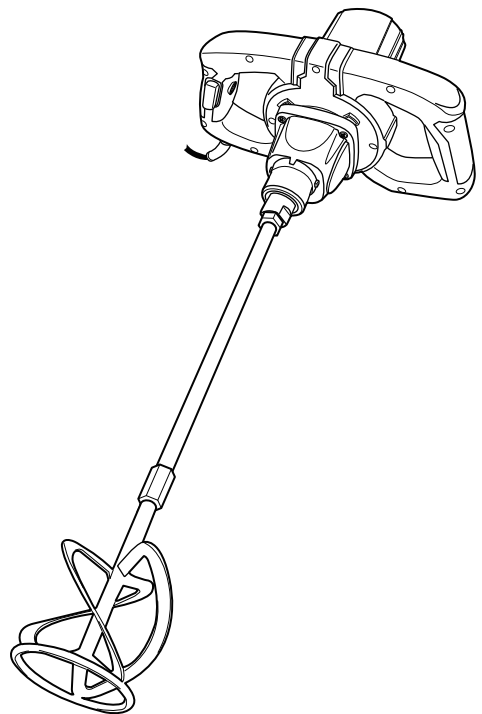




Mezclador de paletas 1200W



MPM1200

Código de barras: 5059340043180



ADVERTENCIA: ¡Lea las instrucciones antes de utilizar el producto!

Vamos a **comenzar...**

Estas instrucciones son para su seguridad. Por favor, léalas detenidamente antes del uso y consérvelas para futuras referencias.



Primeros pasos...

02

Información de **seguridad**

03

Su producto

11

Antes de comenzar

13



En más detalle...

17

Funciones del **producto**

18

Funcionamiento

19

Cuidado y mantenimiento

21

Resolución de **problemas**

23

Reciclaje y eliminación

23

Garantía

24

Declaración de conformidad de la CE

25

Advertencias de seguridad

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas



ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. *El incumplimiento de todas las instrucciones indicadas a continuación puede causar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.*

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término de "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica (con cable) o su herramienta eléctrica con batería (sin cable).

1) Seguridad en el área de trabajo

a) Mantener el área de trabajo limpio y bien iluminado. *Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.*

b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. *Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.*

c) Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras utilice una herramienta eléctrica. *Las distracciones pueden hacer que pierda el control.*

2) Seguridad eléctrica

a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. *Los enchufes no modificados y las tomas de corriente coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.*

b) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas

a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. *Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si el cuerpo está conectado a tierra.*

c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** *La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.*

d) **No haga un mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.** *Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cordones dañados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.*

e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para el uso en exteriores.** *El uso de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.*

f) **Si es inevitable operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) protegido.** *El uso de un RCD reduce el riesgo de una descarga eléctrica.*

3) Seguridad personal

a) **Manténgase alerta, observe lo que hace y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de falta de atención a la hora de utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones personales graves.*

b) **Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos.** *Equipos de protección, como una máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva utilizados en condiciones apropiadas, reducirán las lesiones personales.*

c) **Evitar un arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF (apagado) antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o a la batería, y de**

recoger o transportar la herramienta. *Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a que se produzcan accidentes.*

d)Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. *Una llave inglesa o una llave que se deja enganchada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones personales.*

e)No se incline demasiado. Mantenga una postura adecuada y el equilibrio en todo momento. *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f)Vestirse adecuadamente. No utilice ropa suelta o joyas. Mantenga pelo y ropa alejados de las partes móviles. *La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

g)Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. *El uso de instalaciones de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*

h)No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le permita sentirse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las mismas. *Una acción llevad a cabo sin cuidado puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4)Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

a)No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue diseñada.*

b)No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*

c)Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o

retire la la batería, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se ponga en marcha de manera accidental.*

d)Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones hagan uso de ella. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no cualificados.*

e)Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. *Muchos accidentes ocurren por herramientas eléctricas mal mantenidas.*

f)Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. *Las herramientas de corte bien cuidadas con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*

g)Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*

h)Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. *Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguro de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5)Servicio

a)Deje que una persona cualificada revise su herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto que sean idénticas. *Esto asegura que se mantenga la seguridad*

de la herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad del mezclador

a)Sostenga la herramienta con ambas manos por los mangos previstos. La pérdida de control puede causar daños personales.

b)Asegúrese de que haya suficiente ventilación cuando mezcle materiales inflamables para evitar crear una atmósfera peligrosa. El vapor en desarrollo puede ser inhalado o encendido por las chispas que produce la herramienta eléctrica.

c)No mezcle alimentos. Las herramientas eléctricas y sus accesorios no están diseñados para procesar alimentos.

d)Mantenga el cable alejado de la zona de trabajo. El cable puede estar enredado en la cesta de la mezcladora.

e)Asegúrese de que la cesta de la mezcladora se coloca en una posición firme y segura. Un contenedor que no esté bien sujeto puede moverse inesperadamente.

f)Asegúrese de que no salpique líquido contra la carcasa de la herramienta eléctrica. Si algún líquido penetra en la herramienta eléctrica, éste puede causar daños y provocar una descarga eléctrica.

g)Siga las instrucciones y advertencias para el material a mezclar. El material a mezclar puede ser dañino.

h)Si la herramienta eléctrica se cae en el material a mezclar, desenchufe la herramienta inmediatamente y deje que una persona calificada revise el aparato. Tocar el cubo con la herramienta aún enchufada, puede provocar una descarga eléctrica.

i)No introduzca las manos en el recipiente de mezcla ni introduzca ningún otro objeto en él mientras se esté mezclando. El contacto con la cesta de mezcla puede provocar graves lesiones personales.

j)Arranque y baje la herramienta sólo en el recipiente de mezcla. La cesta de la mezcladora podría doblarse o girar de manera incontrolada.

Reducción de vibraciones y ruido

Para reducir el impacto de la emisión de ruidos y vibraciones, limite el tiempo de funcionamiento, utilice modos de funcionamiento de baja vibración y bajo ruido, y utilice también un equipo de protección personal.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a las vibraciones y al ruido:

- >Utilice el producto sólo como previsto en su diseño y en estas instrucciones.
- >Asegúrese de que el producto esté en buenas condiciones y bien mantenido.
- >Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que estén en buenas condiciones.
- >Mantenga bien sujetas las manijas/superficie de agarre.
- >Mantenga este producto siguiendo estas instrucciones y manténgalo bien lubricado (donde sea apropiado).
- >Planifique su horario de trabajo para repartir el uso de las herramientas de alta vibración en un período de tiempo prolongado.

Emergencia

Familiarícese con el uso de este producto por medio de este manual de instrucciones. Memorice las instrucciones de seguridad y sígalas al pie de la letra. Esto ayudará a prevenir riesgos y peligros.

>**Manténgase siempre alerta cuando utilice este producto, para que pueda reconocer y manejar los riesgos a tiempo.** Una intervención rápida puede prevenir lesiones graves y daños a la propiedad.

>**Apague y desconecte de la fuente de alimentación si se dan anomalías.** Deje que un profesional cualificado compruebe el producto y lo repare, si es necesario, antes de volver a utilizarlo.

Riesgos residuales

Incluso si está utilizando este producto siguiendo todos los requisitos de seguridad, siguen existiendo riesgos

potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y el diseño de este producto:

- >Defectos de salud derivados de la emisión de vibraciones si el producto es utilizado durante períodos prolongados de tiempo o no se maneja ni mantiene de manera adecuada.
- >Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios rotos o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.
- >Peligro de lesiones y daños a la propiedad causados por objetos voladores.



¡ADVERTENCIA! ¡Este producto produce un campo electromagnético durante el funcionamiento! Este campo puede, bajo algunas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar este producto.



¡ADVERTENCIA! Polvo creado por el lijado, el aserrado, la molienda, el taladrado y otras actividades de construcción contienen sustancias químicas que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Algunos ejemplos de estos químicos son:

- Plomo de las pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería.

• Arsénico y cromo de la madera tratada químicamente. El riesgo de estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la que se realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos químicos:

- Trabaje en un área bien ventilada.
- Trabaje con equipo de seguridad aprobado, como esas máscaras para el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Símbolos

En el producto, en la etiqueta de clasificación y en estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con ellos para reducir peligros como pueden ser las lesiones personales y los daños a la propiedad.

V~	Voltio, (voltaje alterno)	mm	Milímetro
Hz	Hertz	kg	Kilogram
W	Watt	dB(A)	Decibelios (clasificación A)
/min or min ⁻¹	Por minuto	m/s ²	Metros por segundos cuadrados
l	Litro	Nm	Newton metro



Bloquear / para apretar o asegurar



Desbloquear / para aflojar.



Nota / Observación.



Precaución / Advertencia.



Lea el manual de instrucciones.



Utilice protección auditiva.



Utilice protección para los ojos.



Utilice máscara antipolvo



Utilice guantes protectores.



Utilice calzado protector y antideslizante.

yyWxx

Código de fecha de fabricación; año de fabricación (20aa) y semana de fabricación (Sxx)



Apague el producto y desconéctelo del suministro eléctrico antes del montaje, la limpieza, los ajustes, el mantenimiento, el almacenamiento y el transporte.



Este producto pertenece a la clase de protección II. Eso significa que está equipado con un aislamiento mejorado o doble.

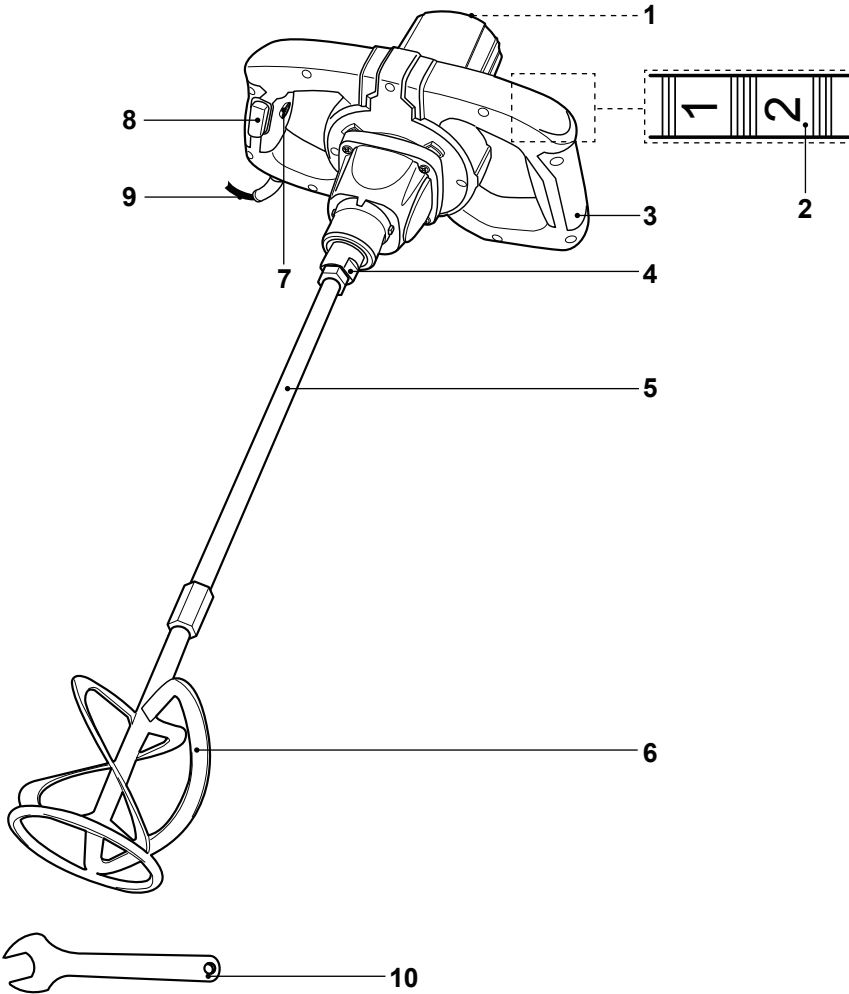


El producto cumple con las directivas europeas aplicables y se ha llevado a cabo un método de evaluación de conformidad para estas directivas.



Símbolo WEEE. Los productos eléctricos de desecho no deben ser eliminados con la basura doméstica. Por favor, recicle donde haya instalaciones. Consulte a su Autoridad Local o tienda local para obtener consejos de reciclaje.

Su producto




- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Conductos de ventilación | 6. Mezclador de paletas |
| 2. Regulador de velocidad | 7. Botón de bloqueo |
| 3. Mango (izquierda & derecha) | 8. Interruptor On/Off (encendido/apagado) |
| 4. Toma | 9. Cable de alimentación con enchufe |
| 5. Varilla | 10. Llave de montaje 22 mm (x 2) |

Primeros pasos...

Especificaciones técnicas

General

>Tensión, frecuencia nominal	: 220 – 240 V~, 50/60 Hz
> Potencia nominal de entrada	: 1200 W
> Velocidad nominal sin carga n_0	: 0 – 800 min ⁻¹
> Diámetro de mezclador de paletas	: Ø 120mm
> Rosca de acoplamiento	: M14
> Volumen de mezcla	: máx. 80 l
> Par máx.	: 80 Nm
>Clase de protección	: II 
> Peso	: aprox. 4.7 kg

Valores del sonido

>Nivel de presión de sonido L_{pA}	: 87 dB (A)
>Nivel de potencia de sonido L_{WA}	: 98 dB (A)
> Incertidumbre K_{pA} , K_{WA}	: 3 dB (A)

Valores de vibración de mano-brazo

> a_h	: 4.77 m/s ²
> Incertidumbre K	: 1.5 m/s ²

Los valores de sonido se han determinado según el código de ensayo de ruido que aparece en la norma EN 62841-1 y EN 62841-2-10, utilizando las normas básicas EN ISO 11203 y EN ISO 3744.

El nivel de intensidad sonora para el operador puede superar los 80 dB(A) y se necesitan medidas de protección auditiva.

El valor de vibración y los valores de sonido declarados se han medido según un método de ensayo estándar (según las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-10) y pueden utilizarse para comparar un producto con otro. El valor de vibración declarado también puede utilizarse en la evaluación preliminar de exposición.



¡ADVERTENCIA! Dependiendo del uso real del producto, los valores de vibración y sonido pueden diferir del total declarado. Adoptar unas medidas adecuadas para protegerse contra la exposición a las vibraciones. Tener en cuenta todo el proceso de trabajo, incluyendo las veces que el producto funciona sin carga o apagado.

Las medidas adecuadas incluyen, entre otras, el mantenimiento y cuidado regular del producto y de los accesorios, el mantener las manos calientes, las pausas periódicas y la planificación adecuada de los procesos de trabajo en diferir del total declarado.

EXPLICACIÓN DE LA ETIQUETA DE CLASIFICACIÓN

MPM1200 = NÚMERO DE MODELO

M = MacAllister

PM = Mezclador de paletas

1200 = POTENCIA (VATIOS)

Desembalaje

- >Desembale todas las piezas y colóquelas sobre una superficie plana y estable.
- >Retire todos los materiales de embalaje y los dispositivos de envío, si procede
- >Asegúrese de que el contenido de la entrega esté completo y no contenga ningún daño. Si encuentra que faltan piezas o hay daños, no utilice el producto y póngase en contacto con su distribuidor. El uso de un producto incompleto o dañado representa un peligro para las personas y la propiedad.
- >Asegúrese de que dispone de todos los accesorios y herramientas necesarias para el montaje y el funcionamiento. Esto también incluye el equipo de protección personal adecuado.



¡ADVERTENCIA! ¡El producto y el embalaje no son juguetes para niños!
¡Los niños no deben jugar con bolsas de plástico, folios y partes pequeñas! ¡Existe riesgo de asfixia y sofocación!

Necesitará

(artículos no suministrados)
equipo de protección personal
adecuado

(artículos suministrados)
Varilla (5)
Mezclador de paletas (6)
Llave de montaje 22 mm (x 2) (10)

Montaje



¡ADVERTENCIA! ¡El producto debe estar completamente montado antes de su funcionamiento!



¡No utilice un producto si está solo parcialmente montado o contiene partes dañadas!

¡Siga las instrucciones de montaje paso a paso y utilice las imágenes proporcionadas como guía visual para montarlo fácilmente!

¡No conecte el producto a la fuente de alimentación antes de que esté completamente montado !

Paletas mezcladoras



¡ADVERTENCIA! Las paletas mezcladoras están disponibles en diferentes tipos y con diferentes formas y diámetros. ¡Utilice siempre la paleta mezcladora correcta según el uso previsto!



¡Tenga en cuenta los requisitos técnicos de este producto (consulte el apartado “Especificaciones técnicas”) a la hora de comprar y utilizar las paletas mezcladoras!

¡La paleta mezcladora se calienta durante su uso! ¡Manéjelas con cuidado! Utilice guantes de protección al manejar la paleta mezcladora para evitar lesiones como quemaduras y cortes.

Enganchar

>Alinear la paleta mezcladora (6) con la varilla (5). Atornillar la paleta mezcladora (6) en el sentido de las agujas del reloj en el extremo inferior de la varilla (5) (Fig. 1).

>Fijar la tuerca soldada de la varilla (5) con una llave de montaje (10) y asegurar la paleta mezcladora (6) en el sentido de las agujas del reloj con otra llave de montaje (10) agarrando la tuerca soldada (Fig. 2).

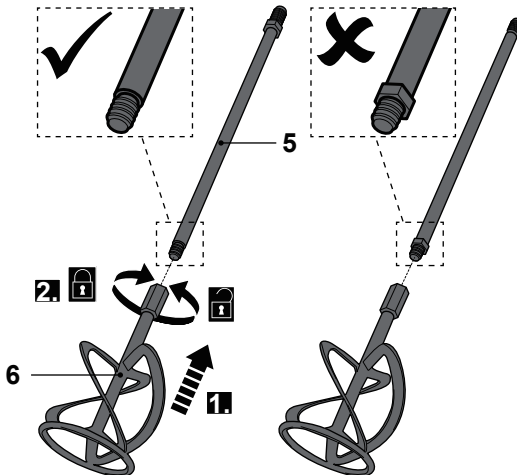


Fig. 1

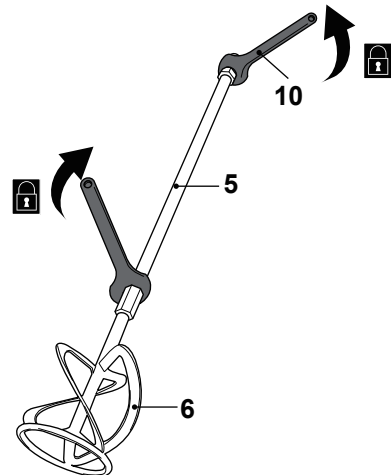


Fig. 2



NOTA: Apretar primero la mano de conexión, antes de usar las llaves.

>Alinear la varilla (5) con la toma (4). Atornillar el extremo de la varilla con la tuerca soldada en el sentido de las agujas del reloj en la toma (4) (Fig. 3).

>Bloquear la toma (4) con una llave de montaje (10) y asegurar la varilla (5) en el sentido de las agujas del reloj con otra llave de montaje (10) agarrando la tuerca soldada (Fig. 4).

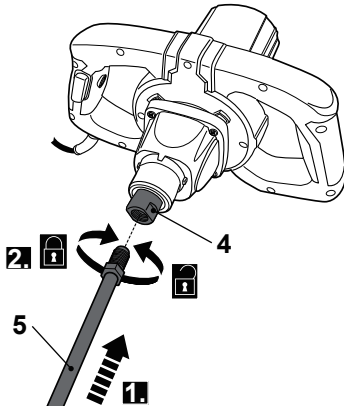


Fig. 3

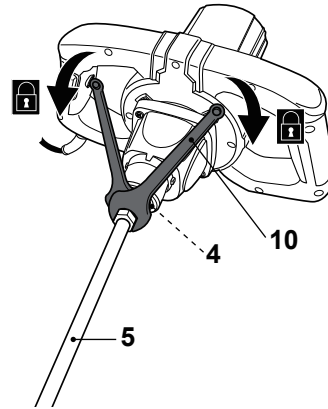


Fig. 4



NOTA: Apretar primero la mano de conexión, antes de usar las llaves.

Retirar / Reemplazar

>Bloquear la toma (4) con una llave de montaje (10) y aflojar la varilla (5) en el sentido contrario de las agujas del reloj con otra llave de montaje (10) agarrando la tuerca soldada (Fig. 5).

>Soltar la tuerca soldada en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 6, paso 1) y retirar la varilla (5) de la toma (4) (Fig. 6, paso 2)

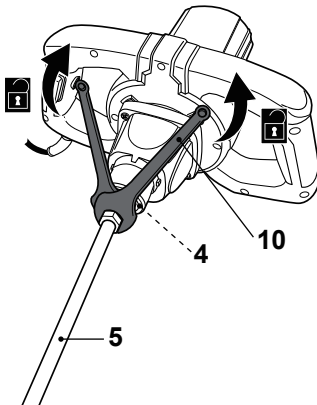


Fig. 5

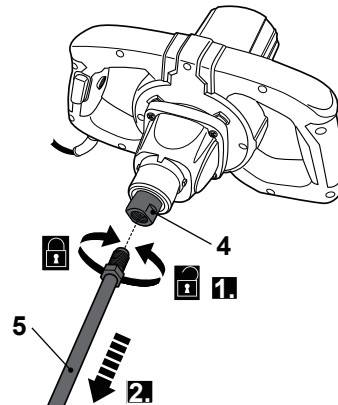


Fig. 6

Mezclador de paletas

>Fijar la tuerca soldada de la varilla (5) con una llave de montaje (10) y aflojar la paleta mezcladora (6) en el sentido contrario de las agujas del reloj con otra llave de montaje (10) agarrando la tuerca soldada (Fig. 7).

>Aflojar la tuerca soldada en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 8, paso 1) y retirar la paleta mezcladora (6) de la varilla (5) (Fig. 8, paso 2).

>Colocar una nueva paleta mezcladora/varilla según sea necesario.

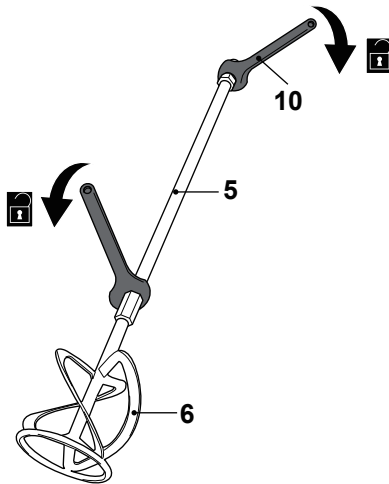


Fig. 7

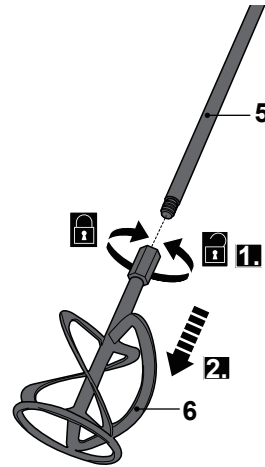


Fig. 8

Conectar a la fuente de alimentación

>Asegúrese de que el interruptor de encendido y apagado (8) esté en su posición de apagado.

>Conecte el enchufe a una toma adecuada.



¡ADVERTENCIA! Compruebe el voltaje! ¡El voltaje debe cumplir con la información en la etiqueta de clasificación!

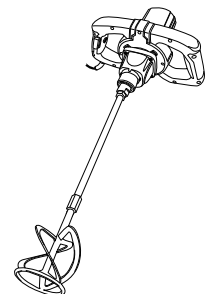
>Ahora su producto está listo para ser usado.



En más detalle...

Funciones del producto	18
Funcionamiento	19
Cuidado y mantenimiento	21
Resolución de problemas	23
Reciclaje y eliminación	23
Garantía	24
Declaración de conformidad de la CE	25

En más detalle...



Uso previsto

Este producto está destinado a la mezcla de materiales líquidos y en polvo: pinturas, pegamento/adhesivo, yeso, pavimento y mortero, etc. Este producto no debe ser usado con otros materiales o con aquellos que sean dañinos para la salud.

Dependiendo de la consistencia del material, deberá utilizar una paleta mezcladora adecuada.

La paleta mezcladora suministrada con este producto debe utilizarse para mezclar materiales como mortero, yeso y pavimento.

Por motivos de seguridad es imprescindible leer todo el manual de instrucciones antes del primer uso y observar todas las indicaciones que se indican en él.

Este producto está destinado únicamente al uso doméstico privado, no a uso comercial. No debe ser utilizado para otros fines que los descritos.

Regulador de velocidad



¡ADVERTENCIA! ¡Desconectar siempre el producto y desenchufar la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste!



NOTA: No iniciar el proceso de mezcla a alta velocidad. Esto causará que los objetos salgan del cubo y golpeen al operador o a otros transeúntes.

Comenzar siempre el proceso de mezcla con una velocidad más baja. Aumentar la velocidad lentamente hasta alcanzar la velocidad más apropiada para la mezcla.

Limitar la velocidad máxima con el regulador de velocidad (2).

>Girar el regulador de velocidad (2) hacia la izquierda (visto desde la posición del operario) para aumentar la velocidad máxima (Fig. 9).

>Girar el regulador de velocidad (2) hacia la derecha (visto desde la posición del operador) para reducir la velocidad máxima (Fig. 10).

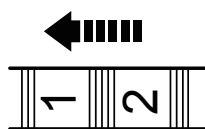


Fig. 9

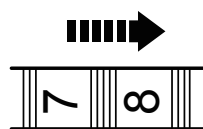


Fig. 10

Encendido/apagado

Operar el producto en modo instantáneo o continuo.

Modo instantáneo

>Encender el producto pulsando el interruptor de encendido/apagado (8) (Fig. 11).

>Desconectar el producto liberando el interruptor de encendido/apagado (8).

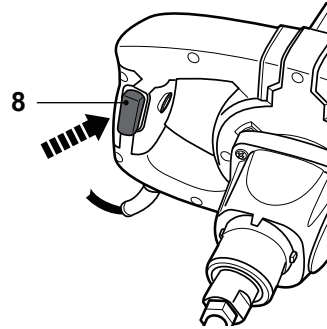


Fig. 11

Modo continuo

>Encender el producto presionando el interruptor de encendido/apagado (8) y manteniéndolo en posición (Fig. 12, paso 1).

>Presionar el botón de bloqueo (7) y mantenerlo en posición para bloquear el interruptor de encendido/apagado (8) (Fig. 12, paso 2).

>Soltar el botón de bloqueo (7) y el interruptor de encendido/apagado (8). El interruptor de encendido/apagado ahora está bloqueado para realizar un uso continuo.

>Pulsar y soltar el interruptor de encendido/apagado (8) para apagar el producto.

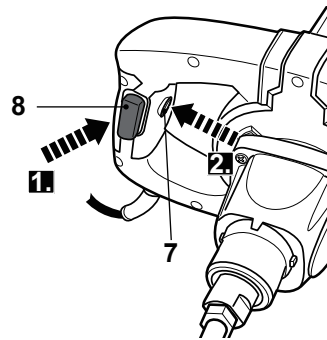


Fig. 12

Funcionamiento general

>Comprobar el producto, el cable de alimentación y el enchufe, así como los accesorios, para ver si están dañados antes de cada uso. No utilice el producto si está dañado o presenta desgaste.

>Volver a comprobar que los accesorios y los enganches estén bien fijados.

>Sostener siempre el producto por sus mangos. Mantener los mangos secos para garantizar un apoyo seguro.

>Asegúrese de que los conductos de ventilación estén siempre limpios y sin obstrucciones. Límpielos si es necesario con un cepillo suave. Los conductos de ventilación obstruidos pueden provocar un sobrecalentamiento y dañar el producto.

>Apague el producto inmediatamente si es interrumpido mientras está trabajando por la entrada de otras personas a su área de trabajo. Siempre dejar que el producto se detenga completamente antes de soltarlo.

>No trabaje demasiado. Haga pausas regulares para asegurarse de que puede concentrarse en el trabajo y tener un control total sobre el producto.

Mezclar



¡ADVERTENCIA! ¡Durante la operación se generará un polvo fino!
 ¡Algunos polvos son altamente inflamables y explosivos! ¡No fumar durante el funcionamiento, mantener las fuentes de calor y las llamas abiertas fuera del área de trabajo! ¡Utilizar siempre una máscara antipolvo para protegerse de los peligros derivados del polvo fino!



¡La paleta mezcladora se detendrá durante el funcionamiento si el material es demasiado firme! Desconectar el producto, levantar la paleta mezcladora del material e inspeccionar el material antes de volver al uso. Una paleta mezcladora bloqueada puede causar un sobrecalentamiento del motor.

Sujetar el producto firmemente durante el funcionamiento. ¡No dejar que la paleta mezcladora toque el cubo! ¡Esto puede causar daños en la paleta mezcladora y en el cubo! Al utilizar este producto, mantenga un agarre firme de las palas con ambas manos para resistir el par de arranque. Apagar el producto inmediatamente si la paleta mezcladora se atasca. Estar preparado/a para altos pares de reacción, que podrían causar retrocesos.

>Sujetar el producto con las dos manos en ambos mangos (3) e insertar la paleta mezcladora (6) en el material (Fig. 13).

>Seleccionar una velocidad inferior y encender el producto.

>Aumentar lentamente la velocidad hasta alcanzar la velocidad de mezcla deseada. De este modo se consigue también refrigerar eficazmente el motor.

>Mover la paleta a través del material hasta crear una mezcla uniforme y completamente combinada.

>Apagar el aparato. Dejar que la paleta mezcladora se detenga completamente antes de levantarla del material de mezcla.

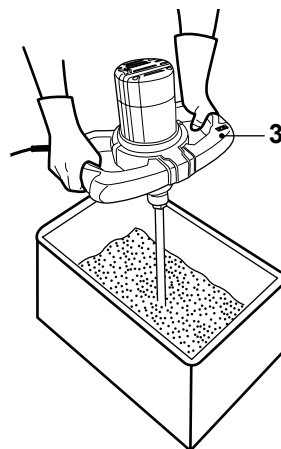


Fig. 13



¡ADVERTENCIA! Apagar el producto, dejar que se detenga por completo y desconectarlo de la fuente de alimentación si la paleta mezcladora se atasca en el material de mezcla. Sólo entonces liberar el accesorio atascado.



Después del uso

- >Apagar el producto, desconectarlo de la fuente de alimentación y dejar que se enfríe.
- >Revise, limpie y almacene el producto como se describe a continuación.

Reglas de oro para el cuidado



¡ADVERTENCIA! Siempre apagar el producto, desconectarlo de la fuente de alimentación y dejar que se enfríe antes de realizar tareas de inspección, mantenimiento y limpieza.

- >Mantenga el producto limpio. Elimine los residuos del mismo después de cada uso y antes de guardar el producto.
- >Una limpieza regular y adecuada ayudará a garantizar un uso seguro y a prolongar la vida útil del producto.
- >Inspeccione el producto antes de cada uso para ver si hay piezas desgastadas o dañadas. No opere el producto si encuentra partes rotas y desgastadas.



¡ADVERTENCIA! ¡Realice únicamente reparaciones y trabajos de mantenimiento siguiendo estas instrucciones! ¡Todos los demás trabajos deben ser realizados por un especialista cualificado!

Limpieza general

- >Limpiar el producto con un paño seco. Utilice un cepillo para las zonas que son difíciles de alcanzar.
- >En particular, limpie los conductos de ventilación (1) después de cada uso con un paño y un cepillo.
- >Elimine la suciedad más resistente con aire a alta presión (máx. 3 bar).



NOTA: No utilice detergentes o desinfectantes químicos, alcalinos, abrasivos o agresivos para limpiar este producto, ya que podrían ser perjudiciales para sus superficies.

- >Compruebe si hay partes desgastadas o dañadas. Sustituya las piezas desgastadas según sea necesario o póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación antes de volver a utilizar el producto.

Mantenimiento

Antes y después de cada uso, compruebe que el producto y los accesorios (o partes) no estén desgastados ni dañados. Si es necesario, cámbielos por otros nuevos según se describe en este manual de instrucciones. Tenga en cuenta los requisitos técnicos.

Cable de alimentación

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares para evitar un peligro.

Reparación

Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el consumidor.

Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o con una persona cualificada similar para revisar y reparar el producto.

Almacenamiento

>Apagar el producto y desconectarlo de la fuente de alimentación.

>Limpiar el producto como se describe arriba.

>Almacenar el producto y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, libre de heladas y bien ventilado.

>Siempre almacenar el producto en un lugar inaccesible para los niños. La temperatura ideal de almacenamiento está entre 10°C y 30°C.

>Recomendamos utilizar el embalaje original para el almacenamiento o cubrir el producto con un paño adecuado o una caja para protegerlo del polvo.

Transporte

>Apagar el producto y desconectarlo de la fuente de alimentación.

>Colocar los protectores de transporte, si corresponde.

>Cargar siempre el producto por sus mangos (3).

>Proteger el producto de cualquier impacto fuerte o vibraciones fuertes que puedan ocurrir durante el transporte en vehículos.

>Asegurar el producto para evitar que se resbale o caiga.

Resolución de problemas

Las sospechas de mal funcionamiento suelen deberse a causas que los usuarios pueden arreglar por sí mismos.

Por lo tanto, compruebe el producto utilizando esta sección. En la mayoría de los casos, el problema se puede resolver rápidamente.



¡ADVERTENCIA! ¡Sólo realice los pasos descritos en estas instrucciones!

¡Todos los demás trabajos de inspección, mantenimiento y reparación deben ser realizados por un centro de servicio autorizado o por un especialista con calificaciones similares si no puede resolver el problema usted mismo!

Problema	Posible causa	Solución
1. El producto no arranca	1.1 No está conectado a una fuente de alimentación 1.2 El cable de alimentación o el enchufe está dañado 1.3 Otros defectos eléctricos del producto	1.1 Conectar a una fuente de alimentación 1.2 Llevar a comprobar a un electricista especializado 1.3 Llevar a comprobar a un electricista especializado
2. El producto no alcanza su máxima potencia	2.1 El cable de extensión no es adecuado para el funcionamiento con este producto 2.2 La fuente de energía (por ejemplo, el generador) tiene un voltaje demasiado bajo 2.3 Los conductos de ventilación están bloqueados	2.1 Usar un alargador adecuado 2.2 Conectar a una fuente de energía 2.3 Limpie los conductos de ventilación
3. Resultado insatisfactorio	3.1 La paleta mezcladora está desgastada 3.2 La paleta mezcladora no es adecuada para el material a mezclar	3.1 Cambiar por uno nuevo 3.2 Utilizar una paleta mezcladora adecuada

Reciclaje y eliminación



Los productos eléctricos de desecho no deben ser eliminados con la basura doméstica. Por favor, recicle donde haya instalaciones.

Consulte a su Autoridad Local o tienda local para obtener consejos de reciclaje.

Garantía

En MacAllister tenemos especial cuidado en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permiten crear gamas de productos que incorporan diseño y durabilidad. Es por eso que ofrecemos una garantía de 2 años contra defectos de fabricación en nuestras herramientas eléctricas.

Esta herramienta eléctrica tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra, si se ha comprado en tienda, ha sido entregada o ha sido comprada online. Únicamente puede hacerse una reclamación de acuerdo a esta garantía si se presenta el recibo o factura de compra. Por favor, mantenga su comprobante de compra en un lugar seguro.

Esta garantía cubre defectos y mal funcionamiento del producto siempre que la herramienta haya sido utilizada para el propósito para el cual fue diseñada y sujeta a una instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento de acuerdo con la práctica habitual y con la información contenida arriba y en el manual de instrucciones.

Esta garantía no cubre defectos y daños causados por o como resultado de:

- Uso y desgaste normal
- Sobrecarga, mal uso o negligencia
- Intentos de reparación realizados por personas no autorizadas
- Daños estéticos
- Daños causados por objetos extraños, sustancias o accidentes
- Daños accidentales o modificación
- Incumplimiento en seguir las pautas del fabricante
- Pérdida de los bienes

Esta garantía está limitada a piezas reconocidas como defectuosas. No cubre, en ningún caso, los costos complementarios (desplazamiento, mano de obra) ni los daños directos e indirectos.

Si la herramienta eléctrica MacAllister es defectuosa durante el período de garantía, nos reservamos el derecho, a nuestra discreción, de reemplazar el artículo con un producto de calidad y funcionalidad equivalentes o proceder a su reembolso.


Esta garantía solo se aplica en el país de compra o entrega y no es transferible a otro país. Esta garantía no es transferible a ninguna otra persona o producto. La ley local pertinente se aplicará a esta garantía.

Las consultas relacionadas con esta garantía deben dirigirse a una de las tiendas del distribuidor donde compró la herramienta eléctrica.

Todos los gastos relacionados (envío, instalación incorrecta) así como cualquier daño directo e indirecto relacionado están excluidos de la garantía.

Esta garantía é adicional e não afeta o seus direitos legais. El distribuidor será responsable de cualquier defecto de conformidad del [1200W Mezclador de paletas] de acuerdo con lo establecido en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de fecha 16 de noviembre, que aprueba el texto consolidado de la Ley de Protección General al Consumidor y al Usuario y otras leyes complementarias.

EC declaration of conformity

 (EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Produto
<ul style="list-style-type: none"> • 1200W Paddle Mixer/Pale de mélange/Mikser łopatkowy/Mixer cu paletă/Mezclador de paletas/Batedeira • MPM1200 • Serial number: from 000001 to 999999
Name and address of the manufacturer or his authorised representative: Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
Object of the declaration/Objet de la déclaration/Przedmiot deklaracji/ Obiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração

En más detalle...

Product/Produit/Produkt/ Produsul/ Producto/ Produto	Model/Modèle/Model/ Modelul/Modelo/ Modelo	EAN
1200W Paddle Mixer/Pale de mélange/Mikser łopatkowy/ Mixer cu paletă/Mezclador de paletas/Batedeira	MPM1200	5059340043173 5059340043180

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2006/42/EC as amended Machinery Directive

2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility

2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2006/42/CE telle que modifiée Directive sur les machines

2014/30/UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique

2011/65/UE telle que modifiée Directive relative à la limitation de l'utilisation de

certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej

2014/30/UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna

2011/65/UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych

niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele

2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică

2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor

substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE

2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética

2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias

peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos

2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas

2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética

2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias

perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:
 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres caractéristiques techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação as quais é declarada a conformidade:

EN 62841-1:2015+AC:15
 EN 62841-2-10:2017
 EN 55014-1:2017
 EN 55014-2:2015
 EN 61000-3-2:2014
 EN 61000-3-3:2013

Authorized Signatory and technical file holder/ Signataire et responsable de la documentation technique autorisé/ Podmiot uprawniony do wystawienia i adres przechowywania dokumentacji technicznej/ Semnatar autorizat și deținătorul dosarului ethnic/ Firmante autorizado y titular del expediente técnico/ Signatário autorizado e detentor da ficha técnica:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands



David Awe
 Group Quality & Sustainability Director
 27/02/2021

En más detalle...



**Manufacturer, Fabricant, Producent,
Producător, Fabricante:**

UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London
W2 6PX
United Kingdom

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands



www.bricodepot.es

Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products
